



ERREZIBOEN ITZULKETA DEVOLUCIÓN DE RECIBOS

ESKATZAILEA / PERSONA SOLICITANTE

IZENA / NOMBRE		LEHEN ABIZENA /PRIMER APELLIDO		BIGARREN ABIZENA / SEGUNDO APELLIDO		NAN oIFK / DNIo NIF		
JAKINARAZPENAK JASOTZEKO HELBIDEA / DOMICILIO A EFECTOS DE NOTIFICACIÓN						ZK./Nº	SOLAIRUA PISO	ATEA MANO
HERRIA / POBLACIÓN		P.K./C.P.	TELEFONO		MEZUETARAKO TF: / AVISOS EN EL TLF:			
HELBIDE ELEKTRONIKO GAITUA (HEG) / DIRECCIÓN CORREO ELECTRÓNICO HABILITADA (DEH)				POSTA ELEKTRONIKOA / CORREO ELECTRÓNICO				

ORDEZKARIAREN DATUAK / DATOS DE LA PERSONA REPRESENTANTE

IZENA / NOMBRE		LEHEN ABIZENA /PRIMER APELLIDO		BIGARREN ABIZENA / SEGUNDO APELLIDO		NAN oIFK / DNIo NIF		
JAKINARAZPENAK JASOTZEKO HELBIDEA / DOMICILIO A EFECTOS DE NOTIFICACIÓN						ZK./Nº	SOLAIRUA PISO	ATEA MANO
HERRIA / POBLACIÓN		P.K./C.P.	TELEFONO		MEZUETARAKO TF: / AVISOS EN EL TLF:			
HELBIDE ELEKTRONIKO GAITUA (HEG) / DIRECCIÓN CORREO ELECTRÓNICO HABILITADA (DEH)				POSTA ELEKTRONIKOA / CORREO ELECTRÓNICO				

ONDORENGO ERREZIBOAREN ITZULKETA ESKATZEN DUT/ SOLICITO LA DEVOLUCION DEL SIGUIENTE RECIBO

ZERGA / IMPUESTO	ERREZIBOA / RECIBO	MATRIKULA EDO HELBIDEA	ZENBATEKOA / IMPORTE
ITZULKETAREN ZERGATIA / MOTIVO DE LA DEVOLUCIÓN			

1. ABONUA EGITEKO KONTUA / CUENTA DE ABONO

Kontu zenbakia/ N° de cuenta				
Lehen abizena/ Primer apellido	Bigarren abizena/ Segundo apellido	Izena /Nombre	NAN oIFK / DNIo NIF	



ESKAERA sinatu aurretik, irakurri DATUEN TRATAMENDUARI BURUZKO INFORMAZIOA		Antes de firmar la SOLICITUD, debe leer la INFORMACIÓN BÁSICA SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS	
Tratamenduaren xedea	Zerga- espedienteak izapidetzea	Finalidad del tratamiento	Tramitación expedientes tributarios
Tratamenduaren legitimazioa zein lege-oinarria	Legezko betebeharra: Gipuzkoako Toki Ogasunak arautzen dituen uztailaren 5eko 11/1989 Foru Arauaren 8. artikulua eta Gipuzkoako Lurralde Historikoko Zergari buruzko martxoaren 8ko 2/2005 Foru Arauaren 89. artikulua eta hurrengoak	Legitimación o base jurídica del tratamiento	Obligación legal: artículo 8 de la Norma Foral 11/1989, de 5 de julio, reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa y artículos 89 y siguientes de la Norma Foral 2/2005 de 8 de marzo General Tributaria del Territorio Histórico de Gipuzkoa
Informazioa kontserbatzeko epea zein irizpideak	Zergen eta finantza kontrolaren espedienteen izapidetzan. Balioetsitako epea: 5 urte	Plazo o criterios de conservación de la información	Durante las fases de tramitación de expedientes tributarios y de control financiero. Plazo estimado: 5 años
Profilak egiteko edo erabaki automatizatuak hartzeko asmoa	Ez, estatistika-helburuetarako izan ezik	Existencia de decisiones automatizadas o elaboración de perfiles	No, salvo para fines estadísticos
Datuen lagapena	Bai. Gipuzkoako Lurralde Historikoko Zergari buruzko martxoaren 8ko 2/2005 Foru Arauaren 89. artikulua eta hurrengoak.	Cesión de datos	Sí. Artículos 89 y siguientes de la Norma Foral 2/2005 de 8 de marzo General Tributaria del Territorio Histórico de Gipuzkoa
Hirugarren herrialdeetara datu-transferentziak	Ez, legezko betebeharra izan ezik.	Transferencia de datos a terceros países	No, salvo obligación legal
Eskubideak*. Mugatuta daude, legezko betebeharra betetzeko behararen ondorioz.	1.Datuak atzitzeko eskubidea 2. *Zuzentzeko, ezerezteko eta datuei aurka egiteko eskubideak 3.*Tratamendua murriztea eskatzeko eskubidea 4. Datuak eroateko eskubidea 5. Kontrol agintarien aurrean erreklamazioak aurkezteko eskubidea	Derechos*. Están limitados como consecuencia de cumplimiento de obligación legal.	Derecho a solicitar el acceso a los datos personales. 2.*Derecho a solicitar su rectificación, supresión o de oposición al tratamiento 3.*Derecho a solicitar la limitación de su tratamiento, 4. Derecho a la portabilidad de los datos; 5.Derecho a presentar reclamación ante las autoridades de control
Tratamenduaren arduraduna	Idiazabalgo Udala Plaza Nagusia 3, 20.213 Idiazabal udala@idiazabal.eus 943.187.100	Responsable del tratamiento	Ayuntamiento de Idiazabal Plaza Nagusia 3, 20.213 Idiazabal udala@idiazabal.eus 943.187.100
Datuak babesteko ordezkaria	Harremanetarako datuak: udala@idiazabal.eus	Delegado/a de protección de datos	Datos de contacto :udala@idiazabal.eus
* Mugatuta daude, kontrol ekonomikoko prozedurak oztopa ditzaketan neurrian		*Están limitados en cuanto que son susceptibles de impedir el desarrollo de los procedimientos de control económico	



ARAUDIA: Norbanakoen datuak tratatzeko egingo da Izaera Pertsonaleko Datuak Babesteari eta Eskubide Digitalak Bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoak xedatutakoari jarraituz, baita 2016/679 Erregelamenduak (EB) 2016ko apirilaren 27koak, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarenak, datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio askeari dagokienez pertsona fisikoak babesteari buruzkoak eta 95/46/CE Zuzentaraua indargabetzen duenak xedatutakoari ere.

Informazio gehiago nahi baduzu, (www.idiazabal.eus) egoitza elektronikoko Izaera Pertsonaleko Datuak Babesteari eta Segurtasunari buruzko Politika kontsultatu.

NORMATIVA: El tratamiento de los datos de carácter personal se efectuará con arreglo a lo dispuesto en la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y Garantía de los Derechos Digitales y en el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y por el que se deroga la Directiva 95/46/CE.

Para más información, consulte en el área de Política de Protección de Datos Personales y Seguridad en la sede electrónica (www.idiazabal.eus)

SINADURA/FIRMA:

DATA/FECHA:

IDIAZABALGO ALKATE-UDALBURUARI/AL. ALCALDE-PRESIDENTE DE IDIAZABAL